

# HERALDO DE CASTELLÓN

Diario decano y el de mayor circulación de la provincia  
Fundador, propietario y director: José Castelló y Tárrega

VIERNES 7 DE SEPTIEMBRE DE 1934

Hoy hace 25 años

Muere cuando estaba su mujer en escena

Los de Burriana

La boda de hoy

La naranja

La fiesta de la patrona

Los casares

El concierto dominical

Los cadetes de Austria

Muere cuando estaba su mujer en escena

Asistió el lunes de la semana pasada "the right honorable" Maurice Brett, hijo del vizconde de Esther y miembro de la Cámara de los Comunes, a una función teatral en Glasgow, en la que trabajaba su esposa como protagonista.

Después del primer acto ya no apareció en el palco donde había estado desde el comienzo de la función; pero no se inquietaba por eso su esposa, en la creencia de que le aguardaría en el bar del teatro a la salida.

ACONTECIMIENTO FUTBOLISTICO

De acontecimiento futbolístico se califica el partido de pasado mañana, domingo, en este Campo de Hortolans.

Nada más y nada menos que viene a jugar contra el primer equipo de la S. D. Burriana, el primer equipo también, el de gala, del campeón regional Valencia F. C. entre los que figuran Goiburu y el mago Rubio.

Un partido aunque amistoso, para que haya un llenazo de los que forman época.

Esos dicen los buenos aficionados al fútbol.

Y Z.

Viernes 7 Septiembre 1934.

FIJENSE USTED EN LOS ANUNCIOS

CITROL

La naranja

NUEVAS AMENAZAS PARA LA EXPORTACION.—SE VA A PROHIBIR LA COLORACION ARTIFICIAL

En la sesión celebrada el miércoles por la Comisión Naranjera de Levante, se trató extensamente de los nuevos peligros que amenazan a la exportación de dicho fruto, especialmente por lo que se refiere a Alemania, donde la escasez de divisas produce grandes dificultades para el cobro de nuestros envíos de fruta, y a Francia, en donde se ha emprendido una campaña contra nuestra naranja, con el fin de favorecer la producción alemana, especialmente por lo que se refiere a la mandarina, habiéndose de posibles contingencias, etc.

Dado el gravísimo peligro que todo ello encierra para productores y exportadores naranjeros, la Comisión va a realizar activísimas gestiones cerca del Gobierno para ver el modo de evitar estos peligros y obviar las dificultades que, cada día en mayor escala, se presentan para nuestro comercio exportador de frutas, y al efecto se despacharán algunos comisionados a Madrid para entrevistarse con el jefe del Gobierno y los ministros de Industria y Comercio y Estado.

También se trató en la reunión citada de la necesidad de prohibir en la campaña próxima la coloración artificial de la naranja, cuya adulteración ha ocasionado perjuicios importantes, y se acordó solicitar la publicación de la disposición oportuna prohibiendo totalmente, desde la campaña próxima la coloración artificial del fruto con lo que se ayudará también al recobramiento de la confianza por parte de los consumidores extranjeros.

—Y cómo estamos de cintas? —Este año hay exceso de producción y lo que es más raro, toda es buena. Tengo material contratado a la Metro. Fox, Uffils y Cifre-

## El momento internacional

Como comentamos recientemente, la proximidad de la celebración de la sesión de la Sociedad de Naciones, ha dado motivo a que se intensifiquen las gestiones de las Cancillerías en los dos máximos asuntos de la entrada de los Soviets en el Organismo Internacional y del Pacto Oriental.

Francia ha dirigido ahora sus gestiones hacia Bélgica para tratar de las dos cuestiones mencionadas y parece que el resultado no es desfavorable y que el Gobierno de Bruselas apoyará a sus amigos de París facilitando con su voto la incorporación de la U. R. S. S. al Organismo de Ginebra.

Henderson ha hablado en Londres de la cuestión del Desarme y de nuevo ha apoyado como única solución al problema de la paz la unión de los pueblos en la Sociedad de Naciones por la seguridad y el desarme en acuerdos generales que garanticen el cumplimiento de lo pactado.



Una escena de la película "LA HERMANA SAN SULPICIO" que CIFESA presentará en la temporada próxima. Los exteriores de dicho film, han sido rotados en los magníficos terrenos del Balneario de los Hervideros de Cofrentes. (Foto Argüelles).

¿En qué Cine de Castellón se proyectará?

## SALON ROYAL

El 1-7-8 no contesta.—El calor nos impide llevar a cabe nuestra misión informativa.—Por fin... Gran cantidad y excelente calidad de producción.—Ascenso de categoría del "Doré"

Esta información debió hacerse días pasados. A pesar de nuestras continuas llamadas, el 1-7-8 no contestaba. Por fin una mañana recibimos contestación. Era don Vicente Renau. Le expusimos nuestra pretensión contestándonos que hasta el regreso de Fernando y su esposa de una excursión por el extranjero no podía decirnos nada. Tal vez el lunes—aseguró—regresará y podréis hablar con él. Nuestra información había sufrido un pinchazo obligándonos a otra espera pero ya la impaciencia no tuvo límites después de la aparición de la cartelera del Royal anunciando la fecha de la apertura.

Por fin nos llama el teléfono y es el propio Fernando que nos cita para la tarde ayer.

Como dato para la historia dire que a las cuatro estaba subiendo la escalera interior que conduce a la oficina. Allí sentado y escribiendo el día que se proyectaran las películas aparece Fernando. Cerca de la ventana pespunteando en el bastidor de bordar está su joven y bella esposa Marija Rodríguez Bajuelo. Parece que los retratos de las estrellas por el salonecito diseminadas recobran vida mirando con envidia a la compañera de Fernando.

Un saludo y un apretón de manos y cataplum. El compañero "Ego" que viene a por lo mismo. Por lo visto Fernando no ha sabido evadirse y la prioridad de la información me la ha chafado el matutino compañero. Gracias, amigo.

Empieza el amigo Renau su charla a guisa diciéndonos que el Salón Doré será dotado de otra máquina gemela a la del Royal, con lo cual la proyección no sufrirá interrupción como venía ocurriendo hasta ahora, y con esta nueva ventaja se le dará también categoría de sala de primera, dado que tiene señalados los martes, miércoles, sábados y domingos para estrenar películas.

Finalmente nos dijo que al Royal se le dotará de una taquilla en el vestíbulo habilitada para el público de butacas.

Antes de despedirnos nos entregó el amigo Renau un álbum de la

sa y aunque nada tengo de la Paramount no dudo que podré adquirir alguna película.

—¿Películas españolas, tienes muchas? —Por lo pronto apuntada la mejor película 100 por 100 española como es "Agua en los suelos" de los Quinteros y que ha sido una verdadera revelación como artista de Marija Fresno, hija del caricaturista del mismo apellido de "A B C". Esta película es de la casa Metro y de la Fox tengo la "Ciudad de Cartón" por Catalina Bárcena que estrenaremos casi en Octubre.

—Y películas de selva con sus correspondientes fieros leones y demás compañeros salvajes? —¡Ah! De la Metro visionaremos "Tarzán y su compañera", película continuación de Tarzán, hablada en español. Jonny Weismuller hace una extraordinaria creación.

D. Mojica —agregó— tengo en cartera tres películas e igual número de Raul Roulien. Las de éste último en español y están superlativas por Martínez Sierra y el humorístico Jardiel Poncela.

## Lo que cavila la gente

La elección de Hitler para la Presidencia del Reich ha dado lugar a no pocos comentarios, juicios y profecías; pero lo que no sabíamos todavía era que los calculistas la hubieran tomado por blanco de sus actividades.

Estos señores al menos dos que residen en París, han expuesto su "estudio" detenido sobre esa elección, y dicen que en 286 días, es decir, del plebiscito de Noviembre al de Agosto, el porcentaje de votos obtenidos por Hitler ha pasado de 93'4 por 100 a 84'1.

Si siguiendo un ritmo análogo, hasta el año 1946 no se desvanecería totalmente el "führer".

Y como no quieren dejar dato por señalar, indican el 3 de Julio del año citado como el día en que el dictador germano dará fin a su existencia política.

formar parte de la Comisión de Presupuestos, y vocal representante en el Patronato de la Escuela de Artes y Oficios.

Se aprueba el informe del Oficial Mayor, referente al percibo de indemnizaciones por el personal de Vías y Obras.

Se designa una Ponencia, compuesta de los señores Presidente, Alegret y Beltrán, para que previo estudio de las proposiciones presentadas optando al Seguro de Incendios del Hospital, propongan la aceptación de las que estimen más procedentes.

Se facultó al señor Presidente, para adquirir un trofeo que sirva de premio, en la carrera de campeonato ciclista nacional, organizada por el Club Vallense, para el día 14 de Octubre próximo.

Se aprobó el expediente de aligación de precios medios de artículos de suministro, correspondiente al mes actual.

La relación de estancias de enfermos militares en el pasado mes importante 815 petas en 835 pesetas, el precio de la estancia para el mes actual.

Se aprobaron los expedientes de reclusión en el Instituto Pedro Mata de Reus, del mes actual, imponente Besalduch Vidal, de Cervera y Juan Bta. Vidal Sala, de Almazora y las cuentas de estancias de dementes, en el Instituto Pedro Maa, de Reus, del mes actual, importantes 7.590 pesetas.

Se acordó continuar disfrutando la beca de escultura de 2.000 pesetas, obtenida por oposición, el becario Francisco Germán Ferrer, y prorrogar la de pintura obtenida igualmente por oposición, en la cantidad de 2.000 pesetas por Francisco Gimeno Barón, de Villarreal, concediéndose igualmente los siguientes auxilios para estudios:

De 1.500 pesetas para pintura, a Pedro Villarreal Aparici, de Castellón; de 1.250 pesetas, a Alvaro Foch Aznar, de Cuevas de Vinromá; a Salvador Almeida Fandos y Benjamin Mustieles Navarro, de Burriana; a Miguel Roca Blasco, de Onda; a José Bordonau Palatí, de Ribesalbes; y a Juan B. Nicomedes Carda, de Villarreal y para estudios de peritaje agrícola, a Francisco Giner Blanch, de Castellón; para estudios de pintura de 750 pesetas, cada uno, a Onesimo Fuertes Pérez, de Vall de Uxo; a Salvador Babiloni Tena, de Borriol; y a José Carbó Ferreres, de San Mateo, y que continúe los estudios de escultura que sigue en Valencia el asilado de la Casa de Beneficencia, José Rull.

Aprobar el pago de lactancias de Francisca Pastor, del tercer trimestre del pasado año.

Gratificar en 1.135 pesetas, a los funcionarios que han redactado el padrón y lista cobratoria de cédulas de la capital.

Abrir el cobro de cédulas personales durante el plazo de dos meses a contar del día 15 del actual mes.

Aprobar los padrones de cédulas del año actual de los pueblos de Bechi y Vall de Almonacid.

Aprobar el presupuesto de gastos que ocasionará el replanteo de los kilómetros 4 al 12, del camino vecinal de Sarratella a Benloch, importante 1.090 pesetas.

Las facturas de don Vicente García, importantes 1.339 pesetas, por recorrido en automóvil a los caminos vecinales del personal facultativo de Vías y Obras, durante el pasado mes y 205 pesetas, por los utilizados en diversos viajes por la Corporación.

Desistir de la adquisición de la apisonadora para Vías y Obras.

## Para las madres que crían

Los seis primeros meses de su vida el niño no debe tomar otro alimento que leche.

La lactancia más beneficiosa para el niño es la natural. La leche de la madre pertenece al hijo, y no debe privarse de ella más que por consejo médico. Todas las madres, en general, pueden criar con sus pechos a su hijo; la que no puede totalmente, puede hacerlo en parte.

La lactancia artificial sólo debe ser utilizada ante la imposibilidad absoluta de crianza por la madre.

Las madres que crían deben seguir los siguientes consejos: Primero. Acostumbrar al niño a mamar a horas fijas, resistiéndose al llanto del pequeño, y no darle el pecho para callarle, ni por la noche ni entre horas.

Segundo. No tener al niño mamando más de quince minutos.

Tercero. Utilizar solamente un pecho para cada teta.

Cuarto. Lavarse los pechos con agua hervida o boricada antes y después de mamar el niño, y una vez al día, con alcohol de 90 grados, y luego secarlos delicadamente.

Quinto. Ordeñarse unas gotas antes de dar de mamar.

Sexto. La mujer que cria no debe tomar bebidas alcohólicas.

Séptimo. Al terminar el niño de mamar debe colocarse vertical, para facilitarle la salida del aire que traga, y acostarle en cuanto lo expulse por la boca.

Las madres que crían deben tener en cuenta que no es posible una buena lactancia sin seguir los consejos arriba indicados.

Doctor L. N. de C.

## La Colonia escolar de Lucena del Cid

Pocos días faltan para regresar a sus casas los del segundo turno de la Colonia y nada nuevo podemos añadir porque se desenvuelve con normalidad, de acuerdo con el plan trazado de antemano y sin novedad alguna en el elemento infantil.

Los colonos están contentísimos y alegres, pero van pensando que se les acerca el día de la marcha, la terminación del verano y de la Colonia del presente año y la verdad, lo sienten.

El martes les visitaron los señores, Gobernador civil y familia; alcalde de Castellón, señor Trado; concejal, señor Calduch; Director de la Escuela Normal, señor Balaguer y Oficial del Ayuntamiento, señor Latorre, acompañados de las autoridades locales; obsequiados con pastas, dulces y caramelos. Inspeccionaron éstos señores todas las dependencias y trabajos escolares quedando satisfechísimos del resultado, felicitando efusivamente a los señores Maestros. Lo merecen y es justo que lo consignemos. Los colonos también lo saben y lo agradecen, como satisfechos deben estar, y seguramente lo estarán, del Ayuntamiento de Castellón por el esfuerzo que hace en bien de ellos.

No queremos terminar estas notas, sin manifestar antes nuestro profundo agradecimiento a la Colonia escolar, por las considerables muestras de afecto y consideración que hemos recibido y al decirles adios, ofrecemos esperanzas en Castellón el día que regresen.

Ese es el deseo de EL COLONO 37.

## Se venden solares

para edificar dentro el radio de la Capital, muy próximo al paseo de Ribalta. Razón: Avenida Cardenal Costa, núm. 30.

# Campo del «Sequiol»

Domingo día 9 de Septiembre de 1934

A las 4'30 de la tarde Interesante partido entre

## CLUB GIMNÁSTICO

de Tarragona

- Y -

## SPORT CLUB DE LA PLANA

### ECOS.....

#### MUNICIPALES

Mañana se reunirá la Comisión de Vigilancia y Tráfico.

#### RELIGIOSOS

La Iglesia celebrará mañana con la solemnidad de costumbre la fiesta del día.

En la Capilla del Asilo de los Ancianos Pobres se festejará la Natividad de la Santísima Virgen con misa de Comunión a las seis y media; misa solemne a las nueve con sermón por el beneficiado de la Catedral de Valencia, don Manuel Martínez y por la tarde a las cuatro y media, exposición de S. D. M., trisagio, y sermón por el Rvdo. P. Modesto de Albocácer, O. M. C. y solemne reserva. Al final se cantará una solemne salva. A. M. D. G.

#### ESCOLARES

Por virtud del último concurso de traslado se destina al maestro de Chert, don Miguel Beltrán Beltrán, a la unitaria número 7 de Tortosa.

A don Joaquín Ramírez Ferriols, de San Jorge, para Vinaroz.

A don Germán Mora Lauterio, de Fuente la Reina, para Torres Torres.

A don Cinto Balaguer Lladser, de San Vicente de Monte (Santander), para Vinaroz.

A doña Emilia Gómez Escrivá, de Torre Embosora, para el Puerto de Sagunto, y a doña Josefina Blay Santos, de Barracas, para Altura, número 3.

#### MILITARES

El "Diario Oficial de la Guerra" publica una orden disponiendo se autorice a los jefes y oficiales y asimilados del ejército a vestir de paisano fuera de actos del servicio.

Para justificar su personalidad será suficiente la presentación de la cartera militar de identidad.

También dispone que todos los subordinados que por razones de su destino o por haberles sido presentados los superiores, aunque no vistan uniforme, deberán saludarlos, debiendo a su vez los jefes corresponder al saludo.

La omisión del saludo o el no devolverlo a iguales o inferiores, implicará una falta leve, prevista en el Código de Justicia Militar.

#### MARITIMOS

Una barca del barrio marítimo de Tarragona, dedicada a la pes-

ca del palangre, ha capturado un hermoso ejemplar de corvina de trece quilos de peso que es uno de los más grandes que se han pescado.

La pesca del atún también resulta buena, sin embargo, en general, la del "bon" está dando escaso rendimiento.

#### SANITARIOS

Telegrafian de Berlín que el director del Laboratorio anatómico del Instituto Biológico del Reich, situado en el arrabal berlinés de Dalhem, Von Brehmer, acaba de anunciar en la revista científica "Medizinische Welt" que ha conseguido descubrir el agente de la enfermedad del cáncer y cultivar organismos microscópicos procedentes de sangre y tejidos de un enfermo de cáncer, y que no existe nunca en la sangre o tejidos de un hombre sano.

#### POLITICOS

En la reunión celebrada por los Comités local, del distrito y provincial del partido radical, los señores Montesinos, de Viver, y Sorolla, de Vinaroz, abogaron por la reorganización del partido, pidiendo el primero de ellos la baja del diputado a Cortes por esta provincia señor Pascual Leone.

Después de acordar adherirse al homenaje a Lerroux, el señor Selma planteó de nuevo la cuestión de la baja en el partido del señor Pascual Leone, y la Asamblea, puesta en pie, lo acordó así por unanimidad.

#### AGRICOLAS

Para las hectáreas plantadas de algodón en diferentes zonas de España, pendientes de revisión se calcula una cosecha media inferior, desde luego, a las ya revisadas, por corresponder a términos de menor importancia algodonera y peor calidad de terreno, y teniendo en cuenta, además, la probable reducción de superficie sembrada, la cosecha probable de algodón bruto se calcula para estas parcelas en 1.145.000 kilogramos, que, unido a las ya revisadas, suponen una cosecha total de 4.932.477 kilogramos de algodón bruto, equivalente a 1.644.159 kilogramos de fibra, o sea, unas 7.307 balas.

#### TEATRALES

Para el próximo día 13 del actual, se anuncia la apertura de nuestro coliseo principal.

La inauguración de la temporada tendrá lugar con cine sonoro. Más adelante desfilarán por el

palco escénico del Principal, otras atracciones.

#### SOCIALES

Esta noche, a las nueve y media, está anunciado en el Salón Doré, un mitin pro-presos.

Según los anuncios, hablarán Buenaventura Durruti, Juan Rueda, Ricardo Sanz y un propagandista de la localidad.

#### COMARCANOS

El Ayuntamiento de San Carlos y demás fuerzas vivas de la misma han elevado una instancia al Gobierno interesando la prolongación, en el Ferrocarril de Valdeazán-San Carlos de la Rápida, de un kilómetro dentro de aquel puerto, para mejor enlace por vía marítima.

### "Colegio Cardona-Vives"

(Antiguo Colegio de PP. Escolapios). Tel. 322

Establecimiento de primer orden

Primera enseñanza graduada

Segunda enseñanza oficial

Alumnos internos, mediopensionistas encomendados y externos

### CASTELLON AL DIA

El día de hoy no se ha quedado atrás de los últimos en calor. Al mediodía, sobre todo, la temperatura era insostenible.

Huyendo del calor y aprovechando la media fiesta de mañana han sido muchas las familias que esta tarde se dirigían al campo, especialmente a la playa para no regresar hasta el domingo y algunos el lunes.

Para que se hable de la crisis de la producción y otras músicas.

Los salones de peluquerías y barberías se cerrarán mañana la tarde, haciendo media fiesta y lo mismo harán otros establecimientos.

—Hace tiempo que grandes montañas de piedra obstruyen casi, casi el trozo del camino de Ribesalbes comprendido entre el paso a nivel de la vía del Norte y la Gran Vía, afeándole además por ser paso obligado de gran número de familias veraneantes.

¿Qué se va a hacer de esa piedra? O se emplea y al fin se termina el camino en construcción o no se termina y se retira ese obstáculo aunque lo mejor sería que se terminara pero con firme especial como todas las carreteras que afluyen a la capital.

Lo hemos dicho ya pero no será del todo inútil que lo repitamos ahora, dado el carácter de paseo público que tiene el tramo que falta construir en el llamado camino de Ribesalbes.

La Diputación provincial y el Ayuntamiento, porque a las dos corporaciones afecta la importante reforma, deberían ponerse de acuerdo para decidir en firme pero mirando al porvenir.

#### CALLOS-DUREZAS.

LOS PARCHES ZINO DEL DOCTOR SCHOLL, quitan el dolor en el acto.

Hacen cómodo los zapatos nuevos

En todas las farmacias, 1'50.

—El presidente de la Comisión de Mataderos, señor Cosin, nos ha manifestado esta mañana que el presupuesto del nuevo Matadero asciende a 730.000 pesetas y que solo falta perfilar por el señor arquitecto municipal algunos detalles para darlo a conocer al Ayuntamiento y una vez aprobado sacarlo a subasta.

¿Irá ahora de veras?

—En este litoral abunda estos días la pesca del salmónete pero se observa que es muy pequeño.

### Por 100.000 pesetas

Se vende finca de excelente construcción toda alquilada y que vale MAS DE 750.000 pesetas.

Razón: Rafael González, Avenida del Puerto, 123, Hotel.—Valencia

### DOCTOR FRANCISCO ANTOLI CANDELA

Exalumno de los Hospitales de París y Burdeos y de las Clínicas de los doctores Tapia de Madrid y Antolí-Candela de Valencia. Enfermedades de la Nariz, Garganta y Oído. Consulta los lunes de 10 a 12. Colón, 33, principal Castellón

### ECOS DE SOCIEDAD

#### DE REGRESO

Ha dado por terminado su veraneo en Murcia y regresado a Castellón, la distinguida señora doña Amalia del Cacho, viuda de García.

De Albocácer, la familia del agente de negocios don Valeriano Ibáñez.

De su masía de Benadresa, los señores de Benedito-Fabregat, marchando a su casa de Valencia.

De su masía de la Ciudad Jardín don Emilio Ballester y familia.

De Puebla Tornesa, don Juan E. Mas, querido amigo nuestro, con la familia.

#### DE VERANEO

Con su elegante hija Carmencita ha marchado a Azebar, nuestro querido amigo don Manuel Fornier.

#### EL CATEDRÁTICO ALCANTAR

Ha dado por terminadas las vacaciones caniculares, que ha pasado en Lucena con su apreciable familia y regresado anoche a Madrid, el docto catedrático de uno de aquellos Institutos e Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, nuestro distinguido paisano y admirado amigo don Federico Alcántar.

#### EL GOBERNADOR CIVIL A VILLAVIEJA

Acompañado de sus distinguidas esposa y bellísima hija; del presidente de la Diputación señor Selma y del alcalde de la capital, señor Tirado, ha marchado esta tarde a la una a Villavieja el gobernador civil de la provincia don José Nofre.

Los excursionistas habrán comido en la Cantera de aquella población, proponiéndose regresar a la capital en las últimas horas de la tarde.

#### EL EXGOBERNADOR DE CUENCA

Después de pasar varios días en Vistabella, regresó ayer a Castellón, trasladándose enseguida a su finca de Santa Agueda (Benicàssim), nuestro querido amigo el exgobernador civil de Cuenca, don Ramón Salvador, con su bella esposa doña Rosario Giner y gentilísima hija.

#### EL ESCULTOR ADSUARA

Marchó ayer a Barcelona, en cuyo puerto habrá embarcado para Palma de Mallorca, nuestro ilustre paisano el laureado escultor don Juan Adsuara.

De la capital de las Baleares volverá a Castellón para despedirse de los suyos, regresando enseguida a Madrid.

#### EL INGENIERO CARPI

La familia del joven ingeniero industrial, nuestro estimado amigo don Sebastián Carpi Villar, que ha pasado una larga temporada en "Villa Paquita" de la playa de Benicàssim, se ha trasladado a su finca "Las Caiatras" de Burriana para pasar allí lo que resta del presente verano.

#### SABATINA

El ejercicio de Felicitación Sabatina que se celebrará mañana, a las once, en la Capilla de la Virgen de Lidón de la Iglesia de San-

ta María, será a intención de don José Castelló y Tárrega, por los difuntos de su familia y de la de su esposa doña Fidela Arroyo.

### ¿Mongayo?

SI ESTAN DUELO... PIÉS... Hinchados, arduos, cansados, sudorosos, sensibles, dolerosos, si padece de CALLOS, DUREZAS, GRIETAS, AMPOLLAS, SARRONES, CONTUSIONES.

PAQUETA PARA UN BAÑO 30 céntos.

Farmacias, droguerías y perfumerías. Laboratorio Loras-Borras, 13-Valencia.

NOTA.—Demuestrando al autor tres pesetas por giro postal o sellos de correo se mandan diez pesetas por correo certificado.

### Gobierno civil

LOS OBREROS DE LA FABRICA DE CONSERVAS DE BENICARLO.

Visitó esta mañana al señor Nofre una comisión de obreros huelguistas de la fábrica de conservas de Benicarló, para darle cuenta del estado del conflicto y rebasar su intervención para llegar a una solución satisfactoria.

#### VISITAS.

Entre otras recibió esta mañana el señor gobernador las siguientes:

Diputado a Cortes, señor Granell; presidente de la Diputación, señor Selma; alcalde de la capital, señor Tirado; abogado don Agustín Pastor; don José Ruiz; don P. Villalba; don Rafael Beltrán; don Bernardo Pla, de Burriana; señores Cifre y Benloch, de Villareal; don Domingo García, de Valencia y alcalde y secretario del Ayuntamiento de Costur.

### Sucesos

CASTELLON. LOS DETENIDOS EN VILLARREAL NO ERAN FUGADOS DE ESTA CARCEL.

Conducidos por la Guardia civil, han sido trasladados esta mañana a Castellón Francisco Campo Ferrer, de Arbuño (Granada); Fernando Pardo Aparici, de Santander; José López López, de Lorca, y Pedro Reinoso Alvarez, de Valladolid, detenidos en Villarreal por indocumentados y sospechosos y que en un principio se creían eran evadidos de la cárcel de esta capital, presunción que al parecer no ha resultado cierta.

Han ingresado en la cárcel.

### ¿Mongayo?

### Ayuntamiento

LA SESION DE HOY.

Preside el alcalde don Vicente Tirado Gimeno.

Leída y aprobada el acta de la anterior se acuerda:

Aprobar una relación de jornales devengados por los comisionados para el laboreo forzoso de las tierras, correspondiente al mes de Agosto.

Aprobar varias certificaciones de obras y créditos para atenciones municipales.

Aprobar la distribución de fondos para el corriente mes.

Aprobar el proyecto de trazado de nuevas alineaciones en las Ave-

PAPEL DE FUMAR BAMBÚ

nidas del Cardenal Costa, de Barcelona, de Quevedo y del Río Seco. Facultar a la Alcaldía para que designe una comisión que concurre con la Banda municipal a los actos escolares para que ha sido invitado esta Corporación por la de Segorbe.

Aprobar un dictamen de la Alcaldía sobre retribuciones por casa-habitación de los maestros.

Nombrar auxiliar de las Oficinas del ingeniero industrial a don Agustín Betoret.

Adquirir material de desinfección para el matadero.

Aprobar un dictamen de la Comisión de Personal proponiendo, en vista de lo resuelto por el ministerio de la Gobernación, el cese del secretario de la Corporación don Manuel Castro, quedando dicho señor como excedente forzoso y con derecho al ingreso en la misma plaza sin necesidad de concurso en la primera vacante que se produjese; y dar posesión a don León de las Casas del cargo de secretario de la Corporación, y expresar el sentimiento de la Corporación al tener que adoptar por imperativo de la Ley el primer acuerdo.

El señor Pla Roca, dice que como ya expresa el dictamen el Ayuntamiento hace constar el sentimiento que causa a la Corporación el cese del señor Castro Reñina, persona que ha convivido con todos durante el tiempo que ha desempeñado la Secretaría procediendo a entera satisfacción del Ayuntamiento y que ahora por imperativo de la Ley tiene que cesar en el desempeño de su cargo.

El señor Santos se adhiere a las manifestaciones del señor Pla Roca, lamentando que las Leyes den lugar a casos como el presente en el que tiene que cesar un funcionario que ha servido al Ayuntamiento a su entera satisfacción.

Terminó expresando su sentimiento por todo ello y esperando que el nuevo secretario, señor de las Casas, cumplirá también con sus deberes.

El alcalde, interpretando el sentir de todo el Ayuntamiento, manifiesta que era evidente que a todos embargaba el mismo sentimiento por el cese del señor Castro y que desde el momento que tuvo conocimiento del asunto examinó sus trabajos a ver de evitar lo que está ocurriendo, pero como la Ley—añade—es la Ley, ha de cumplirse aunque sea con el sentimiento de todos por tratarse de un funcionario como el señor Castro, que ha cumplido en todo momento con sus deberes.

También lamenta que el nuevo

secretario, que hubiera podido nombrarse cuando fué nombrado la mera vez, a tomar posesión del cargo, ya que el Ayuntamiento notificó su nombramiento, no lo hiciera y ni siquiera concretara el go a la plaza, anunciada por segunda vez.

Terminó diciendo "que, obstante espera que don León de las Casas cumplirá con los deberes del cargo y desempeñará la tarea a satisfacción como lo ha hecho el que ha cesado, señor Castro.

Acto seguido se levantó la sesión.

CONTESTANDO A "DIARIO DE CASTELLON". Por falta de espacio no podremos publicar mañana la contestación de la Alcaldía a un artículo de "Diario de Castellón" que pagado por instalación de alumbrado público en las calles de G. Chermá, Salinas Caballeros.

### ¿Mongayo?

### Se venden

grandes solares propios para industria, próximos Estación con amplias vías de comunicación. Razón: Avenida Cardenal Costa, 30.

### Terciarías

Si tenéis paludismo, TERNAS, cuartanas, nebras, etc., tomad MALARINA SERRANO (registrado). Sus resultados son eficaces que no ha habido solo caso que hayan resistido al tratamiento.

El paludismo de los niños, el ANTIMALARINA en forma de sabor agradableísimo. De venta en la Farmacia autor. Mayor. S.—Castellón.

### Almacén

Espacioso almacén (actualmente ocupado por la Cerveza Duro) de 36 metros largo por 8 anchura salidas a las calles Ronda de Jares 109 y Sisternes 16 y ALQUILA. Razón en el piso primero misma finca.

### Gran Balneario de Fuente-Podrida

Distrito de Requena (Provincia de Valencia)

Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Precios módicos.—Posible para todas las clases

### Grandes e importantísimas reformas

Las primeras aguas sulfurosas cálcicas nitrogenadas

(con arsénico y hierro) de España

Curación pronta y radical de todas las enfermedades de la PIEL y sobre todo del HERPES, así como los CATARROS CRONICOS de los Bronquios, Garganta, Nariz, Ojos, Oídos y Matriz de causa Escrofulosa, Artrítica o Lisiática. Insustituibles para el reumatismo, escrofulismo, anemia, sífilis, etc.

DEPURATIVAS Y RECONSTITUYENTES

Esmerado servicio hidroterápico completo

Estación telegráfica. Estafeta de Correos. Giro postal y telegráfico. Capilla

Médico director: Don José Garchitona

Venta del agua en las principales farmacias

### YA LLEGO

la batería que usted necesita para su coche, radio y casas de campo

### TOMI

Batería suprema

Montada con caja de cristal irrompible por lo que no puede engancharse a usted al comprarla ni al repararla, pues lo tiene todo a la vista

Agente oficial:

### José Serrano

Al mismo tiempo se repara toda clase de maquinaria eléctrica, industrial y del automóvil y aparatos de radio

Avenida de Valencia, 14. Teléfono 512

### CAMIONES

# RENAULT

Aceites pesados de 2 1/2 a 15 Tl.

80% economía

Concesionario: I. ALÓS HUGUET

Exposición: A. Dr. Clará, 17

POR TELEGRAFO, TELEFONO Y RADIO

Ultima Hora de Madrid, provincias y del extranjero

Regreso del presidente de la República

A las 10'10 de la noche, en el rápido de Zaragoza, llegó a Madrid, procedente de Jaca, el presidente de la República...

El momento político

Se va rápidamente a un Gobierno mayoritario.--Lo que dicen dos ministros radicales

La palabra crisis pero crisis inmediata está desde ayer en los labios de todos. Salazar Alonso después de relatar a los periodistas la inmensa labor del Gobierno Samper para llevarla a las Cortes...

Ante la amenaza de huelga

Un Manifiesto del Bloque Patronal

El Bloque Patronal ha facilitado esta noche la siguiente nota: "Ante la amenaza socialista de repetir durante los días 8 y 9 del corriente mes el paro general, ilegal, pernicioso y antipático..."

Por otra parte un ministro radical de los más destacados del Gobierno ha dicho a los periodistas: "En este momento no se puede predecir lo que ocurrirá; todo está pendiente de dos actos: uno, el de Covadonga, donde el señor Gil Robles hará un discurso político de trascendencia..."

Al descender del tren, el señor Alcalá Zamora echó de menos la presencia del ministro de Agricultura, y al preguntar por él, le contestó el señor Samper que había marchado a Melilla.

No entendió su excelencia y preguntó: "¿A donde ha ido a Mérida?" "No-- le contestó el señor Samper-- a Melilla. El jefe del Estado repuso: "¿Qué largo se ha marchado. Después se dirigió a su domicilio particular. Mañana marchará el Presidente de la República a Mérida, donde asistirá a las representaciones del teatro romano. Ese mismo día, por la noche, regresará a Madrid.

Hoy se entrevistarán en San Rafael los señores Lerroux y Gil Robles e indudablemente esta entrevista tendrá extraordinaria importancia en orden al pleito político.

Sábese que las medidas adoptadas anoche por la Generalidad, impidieron la salida de los autobuses, y las vejaciones y atropellos de que han sido víctimas los expedicionarios que van a Madrid, ha producido enorme indignación en las derechas.

Uno de los jefes más caracterizados de las fuerzas que vienen apoyando al Gobierno, consideraba anoche que lo ocurrido ayer en Cataluña colmaba la paciencia de que han venido sufriendo los desplantados de la Esquerra, y estimaba sobre todo que era la muestra más manifiesta de la debilidad del Gobierno, cuya autoridad es desconocida en aquella región.

que en el pueblo de Castro Caldelas, en un taller de protección, hizo explosión una mezcla, causando la muerte a Graciano Castro.

De Barcelona

SE REUNE EL CONSEJO DE LA GENERALIDAD.

Tres horas duró ayer la reunión del Consejo de la Generalidad. En la nota oficiosa se dice que se han ocupado del viaje a Madrid organizado por el Instituto Agrícola de San Isidro.

Teniendo en cuenta que los organizadores, además del traslado por ferrocarril contaban con autocars que salían de las más diversas comarcas, para circular por toda la extensa red de carreteras de Cataluña, el Gobierno ha decidido prohibir la salida de estos autocars, atendiendo exclusivamente a la finalidad del orden público.

Todo aquel que intente perturbar la paz pública será sancionado con el máximo rigor de la ley.

El Consejo ha terminado el examen de la ley de Contratos de cultivos.

Este asunto será discutido en el Parlamento durante la semana próxima.

El señor Gasols saldrá para Madrid, para tratar de algunos asuntos relacionados con las construcciones escolares.

También irá a Madrid el consejero de Hacienda.

Conferencias con el jefe del Gobierno

Esta mañana estuvieron en la Presidencia, conferenciando por separado con el señor Samper, los ministros de Gobernación y Estado.

Los presupuestos

De regreso a la Presidencia, el señor Samper conversó con los informadores, diciéndoles que juntamente con los ministros de Hacienda e Industria se dedica estos días al estudio del presupuesto de la Subsecretaría de la Marina civil, recientemente incorporada al departamento que regenta el señor Izanzo.

Agregó que anoche quedó ultimado el presupuesto del ministerio del Trabajo y que esta tarde comenzará el examen del de Estafado con el señor Pita Romero, presente.

En la Presidencia SAMPER, PRESIDENTE HONORARIO DE LA DIPUTACION DE VALENCIA

El presidente de la Diputación de Valencia, señor Ortega, con una comisión de funcionarios de aquella corporación, estuvo esta tarde en el Palacio de la Castellana para entregar al jefe del Gobierno un valioso y artístico pergamino con el nombramiento de presidente honorario de dicho organismo. El señor Samper pronunció breves y sentidas frases agradeciendo el obsequio.

Habla el ministro de la Gobernación

LA SITUACION ECONOMICA DEL AYUNTAMIENTO DE SEVILLA. SOBRE LOS RUMORES DE UNA HUELGA GENERAL

El señor Salazar Alonso dijo hoy a los periodistas que el Presidente de la República ha firmado esta mañana un decreto relacionado con la situación económica del Ayuntamiento de Sevilla.

Uno de los informadores le preguntó, si conforme se rumorea, se planteará la huelga general en Madrid con motivo de la Asamblea de cultivadores catalanes anunciada para el domingo.

"Creo--replicó el ministro--que si la clase trabajadora española tiene sentido democrático, esto le hará comprender que no es posible que el ejercicio de un derecho quede a merced de que le parezca bien o mal, a esta u otra organización la celebración de un acto. Yo no toleraré un "lock-out" patronal para que no se celebre el acto.

En Palacio

A primera hora de hoy fué a Palacio el jefe del Gobierno para someter a la firma del señor Alcalá Zamora los decretos aprobados en el Consejo de ministros celebrado ayer.

El traslado de los restos de Galán y García Hernández

Esta mañana se reunió en sesión extraordinaria la comisión organizadora del traslado a Madrid de los restos de Galán y García Hernández para tratar del deseo expresado por el jefe del Gobierno de aplazar por unos días dicho traslado.

Se acordó ratificar el acuerdo de que el traslado de los gloriosos restos tenga lugar precisamente el día 15 del mes en curso y designar una comisión para que lo hiciera presente al señor Samper.

La referida comisión estuvo en la Presidencia, dándole cuenta al jefe del Gobierno del anterior acuerdo.

El señor Samper se reservó dar ninguna contestación, pues está pendiente de determinada gestión, que podrá influir en su actitud.

Ante el anuncio de un paro general

UNA NOTA INTERESANTE

El Bloque Patronal ha facilitado una nota esta mañana diciendo que ante las amenazas socialistas de provocar un paro general los días 8 y 9, que califican de insensato, hacen saber que los patronos ateniéndose a lo que preceptúa la ley, darán por caducados todos los contratos de trabajo, nombrando personal nuevo, teniendo abiertos los establecimientos, confiando siempre en que las autoridades les prescribirán su auxilio en esta actitud legal en que se colocan.

El jefe del Gobierno y el ministro de Industria a Marruecos

El próximo día 20 marchará a Tetuán el señor Samper, acompañado del ministro de Industria y del director general de Marruecos y Colonias para asistir a la inauguración de la feria de Muestras en aquella población.

Del momento político

LERROUX Y GIL ROBLES Dice "El Debate" que esta tarde irá a San Rafael el señor Gil Robles para conferenciar con Lerroux, asignando un interés político excepcional a esta entrevista.

La Generalidad y el Poder Central

El mismo periódico dice que el acuerdo de la Generalidad prohibiendo el traslado a Madrid en autobuses de los socios del Instituto Catalán de San Isidro, ha colmado la indignación de las derechas, estimando esa actitud como una imposición de la Generalidad que no reconoce la autoridad del poder central.

Clara Campoamor, al extranjero

Anoche marchó a Stambul para asistir al quinto Congreso de la Unión Interparlamentaria, el director general de Seguridad, señora Clara Campoamor.

Audiencias presidenciales

El jefe del Estado recibió esta mañana en audiencia a los subsecretarios de Justicia y Hacienda y a varios diputados.

La Asamblea de mañana

Llegan agricultores de todas partes para asistir a la Asamblea que por iniciativa del Instituto Catalán de San Isidro se celebrará mañana.

El Gobierno ha tomado grandes precauciones para garantizar la celebración del acto.

El conflicto vasco

MAS MULTAS. Los gobernadores de San Sebastián y Bilbao, siguen imponiendo multas y han desestimado los recursos contra otras anteriores.

Los gobernadores de San Sebastián y Bilbao, siguen imponiendo multas y han desestimado los recursos contra otras anteriores.

Hoy se proponían dimitir los concejales socialistas, izquierdistas y nacionalistas de Bilbao.

Comunican de Vitoria que la situación se ha complicado bastante, por haber renunciado a sus cargos de concejales algunos de los nombrados.

PROCESAMIENTOS.

Han sido procesados y destituidos el alcalde de Sopelana y el teniente alcalde de Santurce, señor Esos.

Se ha suspendido a otros alcaldes en las Vascongadas.

El juez especial, señor Ossorio, ha tramitado a los Tribunales de Urgencia las causas seguidas por desobediencia y rebeldía contra los alcaldes de Erandio y Zaya, y ha ratificado el auto de procesamiento contra el alcalde de San Julián de Musques.

¿Moncayo?

Ha llegado a Bilbao una compañía especializada del cuerpo de Seguridad, con morteros, bombas ametralladoras y gases lacrimógenos. Parece que permanecerá en Bilbao.

¿Padecéis estreñimiento?

PARA NIÑOS, ADULTOS Y ANCIANOS. TABLETAS CASTELLÓ DE VENTA: En las principales farmacias

MARCHAN A MADRID LOS ASAMBLEISTAS DEL INSTITUTO DE SAN ISIDRO.

Esta mañana salieron con dirección a Madrid los tres primeros trenes especiales conduciendo socios del Instituto Catalán de San Isidro, para asistir a la asamblea que se celebrará en la capital de la República.

En la estación de Francia y en la calle de Aragón se habían adoptado grandes precauciones.

Los trenes salieron con toda normalidad. El primero consta de 532 plazas, el segundo de 433 y el tercero de 620 plazas.

A mediodía se retiraron las fuerzas. En la Comisaría de orden público dijeron esta tarde que no se había registrado ningún incidente al paso de los expedicionarios por las estaciones del tránsito.

Los valores extranjeros

Centro Oficial de Contratación de Moneda.--Madrid

Table with exchange rates for Francos, Libras, Francos Suizos, Liras, Dollars, Francos Belgas, Florines, Reichsmark, Coronas Checas.

Información facilitada por el BANCO DE CASTELLON

Se vende

Coche "Fiat" 501, verdadera ganga. Razón: Garage Castellón.--Hertero, 23.--Teléfono 205.



Presupuestos sin compromiso

SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S. A.

PASCUAL Y GENIS, 6. -- TEL. FONO 14.432. -- VALENCIA

¿Moncayo?

Advertisement for Radio Folch-Castellón, featuring an image of a radio and text: "ANTES DE COMPRAR VISITE LA AGENCIA CLARION. Esta marca ha lanzado al mercado 20 nuevos modelos con todos los adelantos e inmejorables precios Radio Folch-Castellón"

Advertisement for MIPAPEL, featuring images of cigarette packs and text: "EL PAPEL GENUINAMENTE NACIONAL PREFERIDO POR LOS BUENOS FUMADORES. MIPAPEL. ESTUCHE 10 CENTIMOS CALIDAD EXTRAFINA.--CENIZA BLANCA. Cada estuche lleva una artística e interesante FOTO TIPIA y un CUPON REGALO NUMERADO para sus sorteos mensuales con más de 1.000 pesetas de premios."

Advertisement for Hipotecas Prestamos, featuring text: "HIPOTECAS PRESTAMOS. Facilitamos capital en hipoteca y sin hipotecar, sobre fincas urbanas y rústicas, sobre garantía de valores e industrias. Intereses sobre 6 por 100 anual. Informes gratis. CENTRO FINANCIERO. Cortes 561, Prai. Dcha. Tel. 35733-Ba. Celor. 12"

## ROYAL

Mañana inauguración de la temporada con los siguientes estrenos

Horizontes marinos

Después que te fuiste

Revista Paramount

Poder y gloria

## GOYA

PARA HOY En la Terraza

A las 7:15 tarde

Casada por azar

A las 9:45 Dos películas

Su gran sacrificio

y

Casada por azar

## DEPORTES

### FUTBOL

FUTBOLERIAS

Ayer hubo entreno en el Campo del Sequiel, acudiendo bastante público.

Que el entreno no pudo ser general por que fallaron muchos jugadores y Castro, el entrenador, estaba ausente.

Que el entusiasmo aumenta cada día.

Que al Sport Club de la Plana, le ha salido una "Ama seca técnica".

Que como somos entrapéticos no nos enfadamos, extrañándonos el silencio a otros "zarzapos".

Que mañana sábado habrá partido entre el once amateur del Sport Club de la Plana y el Athletic Club.

Que también ha despertado interés este encuentro.

Que Castro tiene especial interés en ver a estos muchachos, cantera de donde pueden salir excelentes jugadores.

Que muchos futbolistas de la capital tienen verdadero empeño en pertenecer al Sport Club de la Plana.

Que Varella ha prometido no darnos ninguna noticia.

Que la noticia de Jasso, no nos la dió ningún directivo.

Que Jasso tampoco es el delantero centro ideal del Sport Club de la Plana.

Que veremos si el pamplonica es de categoría.

Que me escama, con permiso del "ama seca", que nos reserven tan buena alhaja.

Y... que ver para creer o las once varas de la camisa.

BORIS.

### PELOTA

EN EL TRINQUETE DE VILLARREAL

Ayer se jugó el partido anunciado en Villarreal a rebote a 60 tantos, por los afamados pelotaris Emiliel de Castellón, Moragues de Jávea, y el "Diari" de Villarreal, rojos; contra el "Churret", García de Lluarocha y Félix, azules.

Reinaba una expectación grande por ver este partido, pues fueron muchos los aficionados a este bello deporte que se trasladaron de Castellón a Villarreal. Empezó el partido dominando

los rojos que hicieron 15 tantos por 5, pero reaccionaron los azules y hubo unos momentos en que parecían que iban a igualar a 25 pero entonces el jugador Emiliel, empezó a hacer un "rebote" más fuerte y dirigiendo la pelota al "palco" con una táctica maravillosa que llegó a desconcertar por completo a sus contrarios.

Vencieron los rojos, dejando a los azules a 35.

¡Bien! por Emiliel, que nos demostró estar en plena forma para jugar.

El "Diari" estuvo superior.

Del bando azul el mejor García.

### Día Civil

#### NACIMIENTOS

Encarnación Segarra Segarra, Conde Noroña, 18.

Miguel Pérez Adunara, San Roque, 185.

Vicente Soler Alegre, Arrufat, 31.

#### DEFUNCIONES

Cipriano Sabirón Polo, 64 años, Plaza Fermín Galán, (Correos).

#### MATRIMONIOS

Vicente Porcar Villar con Carmen Juan Vericat.

Manuel Bellés Sebastián con Ana Polo Gascó.

### Día Religioso

#### SANTOS DE MAÑANA

La Natividad de Nuestra Señora, Santos Adrián, Timoteo, Fausto, Néstor, Eusebio, Néstabo, Zenón Teófilo, Amón, Nestorio, mártires; Corbiniano, obispo.

Oficio y Misa: De la Natividad de la Santísima Virgen María, Doble. Segunda clase, con Octava simple. Blanco. Conmemoración de San Adriano (sólo en las rezadas). Credo. Prefacio de la Virgen.

## Asociación Castellonense de Caridad

### COMIDA DE AYER

Arroz con carne

SERVIDA EN RACIONES

A inscriptos . . . . . 102

• no idem . . . . . 0

• transeuntes . . . . . 12

• 28 niños con media ración 14

TOTAL 128

### CENA DE AYER

Sopa de pan y morcillas

SERVIDA EN RACIONES

A inscriptos . . . . . 79

• no idem . . . . . 0

• transeuntes . . . . . 13

• 26 niños con media ración 13

TOTAL 105

### Radio Castellón

(B. A. J.... H.—Longitud de onda, 200 m. 1.500 Mlccielos)

#### PROGRAMA PARA HOY

A las 21:30: Apertura. Colizaelos de Boña.

Concierto variado en discos, 22:45: Noticias de Prensa. (Servicio directo desde Madrid).

23:00 Cierre.

#### PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 8:30: Apertura. LA VOZ, diario informativo hablado, de Radio Castellón.

A las 9:00: Cierre.

A las 13:30: Apertura.

Concierto variado en discos, 23:00 Cierre.

### Radio Valencia

#### PROGRAMA PARA HOY

A las 21: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles. Noticias de prensa.

Sesión del radioyente. (Discos solicitados).

22: Actuación del chansonnier Alexis.

Noticias de última hora, servicio directo de Unión Radio Valencia.

A las 23: Cierre de la Estación.

### Radio Madrid

A las 21: Campanadas de Gobernación.

A las 22: "La Palabra". Concierto sinfónico.

A las 23:45: "La Palabra".

24: Campanadas de Gobernación.

### Radio Barcelona

A las 21: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del Servicio Meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Cataluña, en el mar y en las rutas aéreas.

La orquesta.

22: Velada regional, a cargo de Lola Cabelló, Dolores Bicerta, Josefina Sánchez, Francisco Muñoz y la rondalla Rejón.

Noticias.

24: Cierre.

### Radio Valencia

(B. A. J.... H.—Longitud de onda, 200 m. 1.500 Mlccielos)

#### PROGRAMA PARA HOY

A las 21:30: Apertura. Colizaelos de Boña.

Concierto variado en discos, 22:45: Noticias de Prensa. (Servicio directo desde Madrid).

23:00 Cierre.

#### PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 8:30: Apertura. LA VOZ, diario informativo hablado, de Radio Castellón.

A las 9:00: Cierre.

A las 13:30: Apertura.

Concierto variado en discos, 23:00 Cierre.

### Billares

Vendo dos billares completamente nuevos.

Razón: en la GRANJA ROYAL.

## GRAN HOTEL Fuente En Segures

Dirigido por Francisco Salazar

Nuevo Salón-Comedor y cocina excelente. Aumento de habitaciones con el mejor confort, dotadas de agua corriente, fría y caliente.

Salón de recreo, magnífica terraza, oratorio, cuartos de baños, peluquerías de señoras y caballeros.

Teléfono para conferencias desde el Hotel.

Tuto-turismo, abonando una peseta por kilómetro con derecho a cinco plazas.

PENSION COMPLETA, incluido desayuno, de 12:50 a 18:50 pesetas.

Este Hotel tiene establecida una tarifa especial para los señores médicos y familias, los chófers y servidumbre de los señores aguilistas.

Para familias, precios convencionales.

DETALLES Y CORRESPONDENCIA

Durante la temporada a la Administración del Hotel

## ¡Un nuevo y sensacional aparato!

¡3 instrumentos en uno!

La nueva Electrola N.º 57 de la "Voz de su Amo" para 1931, ha venido a revolucionar el mercado con sus innovaciones. Es al mismo tiempo que Gramola aparato de Radio y además por medio de un dispositivo especial puede impresionar discos en su casa

DE TONALIDAD POTENTE Y SIN DISTORSIONES Y CON REGULADOR DE MATICES TONALES

Como Radio es de circuitos sintonizados con cuatro Radiadores de rejilla blindado. De gran sensibilidad y selectividad, y la sintonización es en línea recta, controlada con un solo mando

La Senyera, Colón 42

## Banco de Castellón

Castellon, Almazora, Vinaroz

Capital: 20.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica y telefónica: BANCATELLON

Descuento de efectos comerciales.—Préstamos.—Créditos.— Compra venta de monedas extranjeras y de valor del Estado e industriales.

Corresponsales en las principales ciudades del mundo.—Cuentas corrientes.

### CAJA DE AHORROS

En libretas abonando intereses a razón del 3 1/2 por 100 anual.

### Cajas de alquiler

El BANCO DE CASTELLON pone a disposición del público para la conservación de valores, documentos, joyas, objetos preciosos, etc., un departamento de

### CAJAS DE ALQUILER

con todas las seguridad que la experiencia aconseja, instalado en la CAMARA ACORAZADA construida en los sótanos del edificio social de su propiedad. Este departamento estará abierto todos los días laborables desde las 8:30 a las 12 y desde las 13:30 a las 19; los sábados solo por la mañana.

HORAS DE CAJA: De 9 a 13 y de 13:30 a 16:30.

## Los mejores receptores de Radio a todas ondas

Philips, R. C. A. Victor y «La Voz de su amo»

Los encontrará en

## CASA CARO

# EL CITROËN



PRECIO: 9.500 PTS.

DE CONCEPCION COMPLETAMENTE ULTRAMODERNA

MANEJABILIDAD Y ADHERENCIA INIGUALABLES "MOTOR FLOTANTE" CON VALVULAS EN CABEZA TRACCION DELANTERA

RUEDAS INDEPENDIENTES — FRENOS HIDRAULICOS SUSPENSION POR BARRAS DE TORSION

CARROCERIA "TODO ACERO" MONOCASCO

VEHICULO TOTALMENTE AERODINAMICO

VELOCIDAD: 100 Km. PESO: 900 Kgs. CONSUMO: 9 Lts. POR 100 Km.

### ENTREGA INMEDIATA

Representantes exclusivos para Castellón y provincia

Garage Castellón de PERIS Y VARELLA  
Herrero. 23  
Teléfono 205